



SMAS - Serviços Municipalizados de Água e Saneamento da Maia

Sede: Rua Dr. Carlos Felgueiras

4470-157 MAIA

NIF: 680 015 124

Apartado 1010, 4471-909 MAIA

Contactos: Telef: 229430800 E-mail: smas-maia@smeas-maia.pt Internet: www.smeas-maia.pt



FORMULÁRIO DE AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO DIRETO - SMAS DA MAIA

Ao subscrever esta autorização está a autorizar que os SMAS da Maia envie instruções para débito da sua conta ao seu banco, e que o seu banco efectivamente a debite, de acordo com as instruções dos SMAS da Maia. Os seus direitos incluem a possibilidade de exigir do seu banco o reembolso do montante debitado, nos termos e condições acordados com o seu banco. O reembolso deve ser solicitado num prazo de 8 semanas, a contar da data do débito da conta. Os seus direitos são explicados em declaração que pode obter no seu banco.

By signing this mandate form, you authorise SMAS da Maia to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from SMAS da Maia. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Autorização Débito Direto SMAS da Maia

SMAS da Maia Direct Debit Mandate

Identificação do Devedor

Debtor Identification

Nome do Devedor / Debtor Name

Nome da rua e número / Street name and number

Código postal / Postal code

Cidade / City

País / Country

Número da conta - IBAN / Account number - IBAN

BIC SWIFT / SWIFT BIC

Identificação do Credor

Creditor Identification

SMAS DA MAIA

Nome do Credor / Creditor Name

PT53ZZZ112176

Código de identificação do Credor / Creditor identifier

RUA DR. CARLOS FELGUEIRAS

Nome da rua e número / Street name and number

4470 - 157

Código postal / Postal code

MAIA

Cidade / City

MAIA

País / Country

Tipo de pagamento

Type of payment

Pagamento recorrente / Recurrent payment



ou / or

Pagamento pontual / One-off payment



Local de assinatura

City or Town in which you are signing

Localidade / Location

Data / Date

Assinar aqui

Please sign here

Assinatura / Signature

Informação detalhada subjacente à relação entre o Credor e o Devedor - Apenas para efeitos informativos

Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only

Código de Identificação do Devedor

Debtor Identification Code

Escreva aqui o número de código, se desejar que o seu banco mencione.

Write any code number here which you wish to have quoted by your bank

Pessoa em representação da qual o pagamento é efectuado

Party on whose behalf payment is made

Nome do Devedor representado: se realizar um pagamento no âmbito de um acordo entre os SMAS da Maia e outra pessoa (p.e. quando está a liquidar a fatura de uma terceira entidade), escreva aqui por favor o nome da outra pessoa.

Name of the Debtor Reference Party: if you are making a payment in respect of an arrangement between SMAS da Maia and another person (e.g. where you are paying another person's bill) please write the other person's name here.

Entidade em cujo nome o Credor recebe o pagamento

Party on whose behalf the Creditor collects the payment

Nome do Credor representado: O Credor deve fornecer esta informação, sempre que estiver a efetuar cobranças em representação de outra entidade.

Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party.

Relativamente ao Contrato

In respect of the contract

Nº de Cliente ou Conta subjacente / Identification number of the underlying contract

Descrição do contrato / Description of contract

Nota / Note :

Em caso de não cobrança em 3 meses consecutivos os SMAS da Maia procederão ao cancelamento do pagamento por débito direto.

In case of non-recovery for 3 consecutive months, SMAS da Maia proceed to the cancellation of payment by direct debit.